



DOSSIER DE PRESSE

Citoyens d'ici et d'ailleurs : la Bretagne

Préambule :

Nous sommes citoyens d'un quartier, d'une ville, d'une région, d'un pays, d'un continent, mais aussi citoyens du monde. Le vivre ensemble nécessite la rencontre, la découverte, la compréhension, la connaissance de l'autre, conduisant ainsi à la tolérance. Le quartier est habité par plusieurs personnes et familles d'origines différentes, qui se côtoient sans forcément se connaître.

Le projet « Citoyens d'ici et d'ailleurs » vise (à travers les expositions, des rencontres-débats, des moments conviviaux) à sensibiliser les habitants du quartier et les adhérents sur l'éducation au développement et à la citoyenneté nationale et internationale. Le but est de faire découvrir un pays, son histoire, sa culture, ses traditions, en valorisant les connaissances et la participation des habitants du quartier et des Lorientais. Ce projet permet d'ouvrir les regards de chacun à une culture autre que la sienne, tout en facilitant le faire et le vivre ensemble, ainsi que l'accès à la culture. Le projet est soutenu par l'État dans le cadre du Contrat de Ville.

Après l'Irlande, la Turquie et le Portugal, le département de Mayotte, l'Amérique Andine, l'Italie, le Maroc, le Cambodge, l'Allemagne et le Sénégal, la Maison de Quartier met à l'honneur la région Bretagne

Citoyens d'ici et d'Ailleurs
LA BRETAGNE

Avec la participation de : Jean-Jacques VALY, Gaël BRIAND, le GAB 56, Optim'ism et l'AMAP de la Source, Morwenn LE NORMAND-Ronan PINC

En partenariat avec : l'École de Borderie d'Art de Kemper-Pascal Jaouen, le Cercle Brizeux.

Avec le soutien : des habitants du quartier et de la Direction des Partenariats Extérieurs de la Mairie de Lorient

Vendredi 18 et Samedi 19 novembre 2022
La Maison de Quartier met la Bretagne à l'honneur !

Vendredi 18 novembre : Apéro débat
à 18h > Échange sur l'Histoire de la Bretagne et de la langue bretonne
« Quel avenir pour la langue bretonne ? »
Intervenants : Jean-Jacques VALY- Gaël BRIAND

à 19h > L'agriculture bretonne : « Quels sont les défis à relever ? »
Intervenants : GAB56 - AMAP de la Source - Optim'ism

Samedi 19 novembre à partir de 18h30 : Soirée bretonne
> Vernissage de l'exposition de photos de Pascal Jaouen
> REPAS, Animations Fest Noz par Morwenn LE NORMAND et Ronan PINC
(10€/adulte, 5€ le 1^{er} enfant, 2,50€ le 2^{ème} enfant) sur réservation

- Avec la participation de : **Jean-Jacques VALY**, (Passeur de Mémoire, Maître de conférence, sa spécialité c'est l'endro. Il nous fera faire le Tro Breizh pour découvrir les traditions et l'histoire de son pays), **Gaël BRIAND** (rédacteur en chef du journal « Le Peuple Breton »), **Morwenn LE NORMAND** (chanteuse) et **Ronan PINC** (violoniste breton), le **GAB 56**, **Optim'ism** et **l'AMAP de la Source**.
- En partenariat avec **l'École de Borderie d'Art de Kemper-Pascal Jaouen** et **le Cercle Brizeux**.
- Avec le soutien : des habitants bretons du quartier et de la Direction des Partenariats Extérieurs de la Mairie de Lorient.



RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :

Maison de Quartier du Bois du Château

9, rue Jules Massenet à Lorient

02.97.37.75.31

www.libdc.fr



PROGRAMME : sur inscription dans la limite des places disponibles

> Vendredi 18 novembre, 18h-20h : Apéro-débat

- **A 18h** : échange sur l'histoire de la Bretagne introduit par Jean-Jacques VALY (Lorientais, passionné d'histoire) – suivi d'un premier apéro-débat sur la langue Bretonne en présence de Gaël BRIAND (Rédacteur en chef du journal « Le Peuple Breton ») - Quel avenir pour la langue bretonne ? (état des lieux et évolution).
- **A 19h** : l'agriculture bretonne - Ce que l'on était, ce que l'on est, ce que l'on sera demain : quels sont les défis à relever ? Projection d'un film – interventions de Séveryne Mouillé du Groupement des Agriculteurs Biologiques du Morbihan (GAB56), de Solène Perron (l'AMAP de la Source) sur l'histoire, l'objectif et les valeurs des AMAP sur le pays de Lorient, et Max Shaffer (Directeur de l'association Optim'ism) sur l'agriculture urbaine, retour d'expériences.

> Samedi 19 novembre : exposition et soirée bretonne

- **A 18h30** : vernissage de l'exposition de photos de Pascal Jaouen qui retrace son parcours emblématique et ses créations, en partenariat avec l'Ecole de Broderie d'Art de Kemper-Pascal Jaouen.
- **A 19h** : soirée bretonne, animations, repas et Fest Noz animé par Morwenn LE NORMAND (chanteuse) et Ronan PINC (violoniste breton).

SUR INSCRIPTION : 10 euros/adulte, 5 euros le 1^{er} enfant, 2,50 euros le 2^{ème} enfant.

1 apéro-débat, 2 sujets !

Chaque année, la soirée du vendredi laisse place à un apéro-débat, cette année nous débattons sur 2 sujets !

Le premier se fera sur l'histoire de la Bretagne et l'évolution de sa langue :

- A partir d'anecdotes et de faits historiques, Jean-Jacques nous fait (re)vivre quelques étapes, quelques dates de l'histoire de la Bretagne.
- Entre état des lieux, en passant par les mesures prises par nos politiques à l'échelle locale et nationale, nous nous questionnerons sur le devenir de la langue bretonne : est-il encouragé ou au contraire menacé ?

Le second débat se fera sur l'agriculture bretonne. La Bretagne est considérée comme la première région agricole de France et la première région française créatrice d'emplois agricoles :

- Retour sur l'histoire de l'agriculture bretonne, entre héritage, traditions et son devenir
- Quels sont les défis à relever ? Quelles sont les transitions en cours et à opérer ? Quelle est notre part de responsabilité en tant que consommateur ?

Une exposition photo dédiée à Pascal Jaouen et à son œuvre

L'EXPOSITION PHOTO sera de nouveau tournée vers l'extérieur et ira rencontrer les habitants sur leurs lieux de vie. Les clichés se tiendront dans la Maison de Quartier, et seront aussi accessibles depuis la Boulangerie et le Tabac-Pressé du quartier. Quatre tours et barres du quartier accueilleront également dans leur hall une partie de l'exposition.

L'exposition mettra à l'honneur Pascal Jaouen et son œuvre : figure emblématique dans le domaine de la mode et particulièrement de la broderie, il a su mêler tradition et modernité à son art. Retour sur son parcours, ses créations, ses esquisses au travers de cette exposition de photos. **Celle-ci a été réalisée par Bernard GALERON, photographe professionnel, et en partenariat avec l'Ecole de Broderie d'Art de Kemper-Pascal Jaouen.**

Des vacances de la Toussaint aux couleurs de la Bretagne chez les enfants

Durant les vacances de la Toussaint, les enfants du quartier auront la chance de partir à la (re)découverte de la Bretagne dans le cadre de l'accueil de loisirs et les mercredis.

Au programme :

- Une journée spéciale Bretagne le mardi 25 octobre : le matin place à la décoration du Centre de Loisirs aux couleurs de la Bretagne, puis à une après-midi jeux autour de la langue bretonne et des traditions de « contes ».
- Une après-midi remplie de saveurs bretonnes avec un atelier cuisine « gâteaux bretons » le mercredi 26 octobre
- Une envolée sportive le lundi 31 octobre au travers de jeux bretons/jeux en bois et découverte du Molky Breton ».

Dans le cadre de l'accompagnement scolaire, un livret de jeux sur la découverte de la Bretagne sera complété avec les enfants.

Renseignements et inscriptions à la Maison de Quartier.

Entre découverte de la langue bretonne et visite du patrimoine breton chez les jeunes

Dans le cadre de l'accompagnement scolaire, les jeunes iront à la découverte de la langue bretonne à travers la traduction des « lieux dits » connus par les ados, le jeudi 17 novembre.

Ils iront également en sortie découverte du patrimoine breton, visiter Locronan, le samedi 26 novembre.

Renseignements et inscriptions à la Maison de Quartier.

Initiation à la danse bretonne aux côtés du Cercle Brizeux

Afin de s'initier à la danse bretonne, le Cercle Brizeux viendra le mardi 15 novembre à 17h nous proposer un stage à la Maison de Quartier.

Le stage s'adresse à des débutants qui ont envie d'apprendre tout en s'amusant, tout ceci dans un esprit d'entraide et de convivialité ! Enfants, ados, familles, adultes sont les bienvenus.

Renseignements et inscriptions à la Maison de Quartier –
Gratuit.



**STAGE D'INITIATION
À LA DANSE BRETONNE**

Mardi 15 novembre à 17h
à la Maison de Quartier du Bois du Château
AVEC LE CERCLE BRIZEUX

Dans le cadre du projet
Citoyens d'ici et d'ailleurs
sur la Bretagne

GRATUIT SUR INSCRIPTION À LA MAISON DE QUARTIER

    www.libdc.fr



RENSEIGNEMENTS et INSCRIPTIONS :

Maison de Quartier de Bois-du-Château
9, rue Jules Massenet à LORIENT
T : 02 97 35 75 31

CONTACT : Responsable secteur Adultes,
Laëtitia LE CLOAREC - llecloarec@libdc.fr



Renseignements et Inscriptions :

Laëtitia LE CLOAREC – Responsable secteur Adultes

Maison de Quartier de Bois du Château, 9, rue Jules Massenet à Lorient - 02 97 37 75 31